

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1993-1994

26 JANVIER 1994

**Projet de loi portant sixième ajustement
du budget général des dépenses de
l'année budgétaire 1993**

EXPOSE DES MOTIFS

Le présent projet de loi que le Gouvernement a l'honneur de soumettre à l'approbation du Parlement vise à apporter un ajustement au budget général des dépenses de 1993 suite au décès de Sa Majesté le Roi Baudouin et à la nécessité d'organiser des funérailles nationales.

Simultanément, ce feuillet d'ajustement a pour effet de régulariser la délibération du Conseil des Ministres n° 3.124 du 2 août 1993 que le Gouvernement a cru pouvoir prendre en application de l'article 44 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat.

Cet ajustement se solde par une majoration des crédits non dissociés à concurrence de 10 millions de francs.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1993-1994

26 JANUARI 1994

**Ontwerp van wet houdende zesde aan-
passing van de algemene uitgaven-
begroting van het begrotingsjaar
1993**

MEMORIE VAN TOELICHTING

Het onderhavig wetsontwerp dat de Regering de eer heeft ter goedkeuring aan het Parlement voor te leggen, beoogt een aanpassing aan de algemene uitgavenbegroting van 1993 ingevolge het overlijden van Zijne Majesteit Koning Boudewijn en de noodzaak een nationale begrafenisplechtigheid te organiseren.

Dit aanpassingsblad regulariseert tegelijkertijd de beraadslaging van de Ministerraad nr. 3.124 van 2 augustus 1993, die de Regering gemeend heeft te mogen nemen in toepassing van het artikel 44 van de samengeordende wetten op de Rijkscomptabiliteit.

Per saldo heeft deze aanpassing een verhoging van de niet-gesplitste kredieten ten belope van 10 miljoen frank tot gevolg.

Le budget administratif modifié suite au présent projet de feuillet d'ajustement a déjà été annexé.

Le Ministre du Budget,

H. VAN ROMPUY.

Le Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT.

*Le Ministre de l'Intérieur
et de la Fonction publique,*

L. TOBBACK.

De ingevolge het onderhavige ontwerp van aanpassingsblad gewijzigde administratieve begroting werd reeds bijgevoegd.

De Minister van Begroting,

H. VAN ROMPUY.

De Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT.

*De Minister van Binnenlandse Zaken
en Ambtenarenzaken,*

L. TOBBACK.

PROJET DE LOI

ALBERT II,
ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir,
SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre du Budget, de Notre Ministre des Finances et de Notre Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre du Budget et Notre Ministre des Finances sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

CHAPITRE 1^{er}**Dispositions générales****ARTICLE 1^{er}**

Les crédits ouverts au budget général des dépenses de l'année budgétaire 1993 sont modifiés comme suit :

SECTION 13

Ministère de l'Intérieur
et de la Fonction publique

DIVISION 40

Secrétariat général
et Services généraux

PROGRAMME 40.1 — Protocole

Crédits non dissociés : + 10 millions de francs.

ONTWERP VAN WET

ALBERT II,
KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Begroting, van Onze Minister van Financiën en van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken, en op advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Begroting en Onze Minister van Financiën zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst volgt :

HOOFDSTUK 1**Algemene bepalingen****ARTIKEL 1**

De kredieten geopend in de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1993 worden als volgt gewijzigd :

SECTIE 13

Ministerie van Binnenlandse Zaken
en Ambtenarenzaken

AFDELING 40

Algemeen Secretariaat
en Algemene Diensten

PROGRAMMA 40.1 — Protocol

Niet-gesplitste kredieten : + 10 miljoen frank.

CHAPITRE 2

Dispositions diverses

ART. 2

Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

ART. 3

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 18 janvier 1994.

ALBERT.

PAR LE ROI:

Le Ministre du Budget,

H. VAN ROMPUY.

Le Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT.

*Le Ministre de l'Intérieur
et de la Fonction publique,*

L. TOBBACK.

HOOFDSTUK 2

Diverse bepalingen

ART. 2

De door deze wet geopende kredieten zullen door de algemene middelen van de Schatkist worden gedekt.

ART. 3

Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 18 januari 1994.

ALBERT.

VAN KONINGSWEGE:

De Minister van Begroting,

H. VAN ROMPUY.

De Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT.

*De Minister van Binnenlandse Zaken
en Ambtenarenzaken,*

L. TOBBACK.

ANNEXE

Budget administratif ajusté

**TABLEAU DES ALLOCATIONS
DE BASE AJUSTEES**

Légende :*Colonne (2) :*

D.O. = division organique.
P = programme.
A = activité.
A.B. = allocation de base

Colonne (12) :

cnd = crédits non dissociés.
crd = crédits dissociés.
fon = crédits variables des fonds organiques.
tot = cnd + crd + fon.

Colonne : CRIFP

C = dépenses affectées au service financier de dépenses préfinancées.

R = dépenses totalement prises en considération pour la recherche et les services publics scientifiques.

I = dépenses totalement prises en considération en tant qu'investissement public.

F = transfert (en tout ou en partie) à un fonds.

P = transfert (en tout ou en partie) à un « parastatal ».

BIJLAGE

Aangepaste administratieve begroting

**TABEL VAN DE AANGEPASTE
BASISALLOCATIES**

Legende :*Kolom (2) :*

O.A. = organisatie-afdeling.
P = programma.
A = activiteit.
B.A. = basisallocatie.

Kolom (3) :

ngk = niet-gesplitste kredieten.
gkr = gesplitste kredieten.
fon = veranderlijke kredieten van de organieke fondsen.
tot = ngk + gkr + fon.

Kolom : CRIFP

C = uitgaven bestemd voor de financiële dienst van geprefinancierde uitgaven.

R = uitgaven volledig beschouwd als wetenschappelijk onderzoek of als wetenschappelijk dienstbetoon in aanmerking genomen.

I = uitgaven volledig als openbare investering in aanmerking genomen.

F = transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een fonds.

P = transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een « parastataal ».

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement			
			1 9 9 3	1ste	huidige	1 9 9 3
			initieel	: aanpassing:	: aanpassing:	aangepast
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 40						
ALGEMEEN SECRETARIAAT EN ALGEMENE DIENSTEN						
1 Protocol						
10 Protocol						
Vieringskosten van officiële feesten en ceremonieën	40 10 1221 70 07 41 75	ngk	10,5	-	+ 10,0	20,5
Toelagen aan hen die daden van moed hebben verricht en daarbij het slachtoffer van hun offervaardigheid zijn geworden of aan rechthebbenden van helden die door hun moedige daad het leven verloren hebben of aan de klaarblijkelijke gevolgen ervan bezweken zijn. - Vergoedingen voor begrafeniskosten	40 10 3303 18 52 86 23	ngk	0,4	-	-	0,4
Vriendenkring van de overlevenden van Breendonk	40 10 3304 19 53 87 24	ngk	0,2	-	-	0,2
Toelage aan het Comité van de Vlam	40 10 3311 26 60 94 31	ngk	0,1	-	-	0,1
Toelage aan het Comité van het Monument van Koning Albert aan de IJzer	40 10 3314 29 63 97 34	ngk	0,1	-	-	0,1
Bijdrage van de Staat in de kosten van de stad Brussel voor het inrichten van de herinneringsplechtigheid op het Martelarenplein	40 10 4302 47 81 18 52	ngk	0,1	-	-	0,1
Totalen voor het programma 1		ngk	11,4	-	+ 10,0	21,4
Totalen voor de organisatie-afdeling 40		ngk			+ 10,0	
Totalen						
13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN EN AMBTENARENZAKEN		ngk			+ 10,0	
Totalen ngk+gkr+fon		tot			+ 10,0	

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement				Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	
1 9 9 3	1ste	huidige	1 9 9 3		
initieel	aanpassing:	aanpassing:	aangepast		
-	1er	présent	-		
initial	ajustement:	ajustement:	ajusté	sc	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
:	:	:	:		DIVISION 40
:	:	:	:		SECRETARIAT GENERAL ET SERVICES GENERAUX
:	:	:	:		1 Protocole
:	:	:	:		10 Protocole
10,5	-	+ 10,0	20,5	cnd	Frais de célébration de fêtes et cérémonies officielles
0,4	-	-	0,4	cnd	Allocations en faveur d'auteurs d'actes de courage, victimes de leur dévouement ou des ayants droit des héros qui ont perdu la vie en accomplissant pareils actes ou des suites évidentes de ces actes. - Indemnités pour frais funéraires
0,2	-	-	0,2	cnd	Amicale des rescapés de Breendonk
0,1	-	-	0,1	cnd	Subvention au Comité de la Flamme
0,1	-	-	0,1	cnd	Subvention au Comité du Monument du Roi Albert à l'Yser
0,1	-	-	0,1	cnd	Intervention de l'Etat dans les frais exposés par la ville de Bruxelles pour l'organisation de la cérémonie commémorative de la Place des Martyrs
11,4	-	+ 10,0	21,4	cnd	Totaux pour le programme 1
:	:	+ 10,0	:	cnd	Totaux pour la division organique 40
:	:	+ 10,0	:	cnd	Totaux
:	:	:	:		13 MINISTERE DE L'INTERIEUR ET DE LA FONCTION PUBLIQUE
:	:	+ 10,0	:	tot	Totaux cnd+crd+fon